



mettre le courrier à la poste
le courrier est arrivé

御取引先様各位

2009年2月吉日

株式会社エトランジェディコスタリカ
代表取締役 村上 弘

価格変更のご案内

時下、ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。
平素は格別のご高配を賜り、誠にありがとうございます。

さて、弊社取り扱い輸入ブランドにおきまして、一部商品の販売価格を見直しをする事となりました。

ヨーロッパで永く親しまれ続けている良質なブランドを、国内でより多くのお客様にお求めいただけるようメーカーの協力もあり可能となりました。

価格の見直しによって売場の活性につながることができれば幸いです。

是非この機会により多くの商品をお取り扱いいただけますようお願い申し上げます。

つきましては以下の日程にて別紙商品の価格を変更させていただきます。

今後ともご指導ご鞭撻のほど、何卒宜しくお願い申し上げます。

記

2009年3月2日(月)出荷分より新価格に変更させていただきます。



ブランド	品番	商品名	カラー	旧価格	新価格	JANCODE
Vilac	VL1007	ガ-デ-ンカート	ウツド	9,000	8,000	3048700010070
Vilac	VL1008	ガ-デ-ンカート	メタル	9,000	8,000	3048700010087
Vilac	VL1010	カート	イエロ-	16,000	12,000	3048700010100
Vilac	VL1012	キックパ-イク	レッド	8,700	9,000	3048700010124
Vilac	VL1014	プ-ッシュパ-イク	オモチヤパ-コ	15,000	12,000	3048700010148
Vilac	VL1015	プ-ッシュパ-イク	レッド	8,700	9,000	3048700010155
Vilac	VL1016	プ-ッシュパ-イク	ピ-ンク	8,700	9,000	3048700010162
Vilac	VL1019	サンリンジャ		12,000	10,000	3048700010193
Vilac	VL1048	イチリンジャ		5,000	4,000	3048700010483
Vilac	VL1082	モクハ		10,500	10,000	3048700010827
Vilac	VL9250	ロッキング [Keeth.H]		20,000	24,000	3048700092502
Vilac	VL2467	ルーピ-ング		5,800	4,000	3048700024671
Vilac	VL2474	ツミキパ-ズル [ROSY]	ロジ-	4,500	4,000	3048700024749
Vilac	VL2484	カータワ-		6,000	5,000	3048700024848
Vilac	VL2496	ルーピ-ング	キューブ	6,000	5,000	3048700024961
Vilac	VL4033	ホ-ウリング	スウジ	6,000	5,000	3048700040336
Vilac	VL4042	ホ-ウリング	ショウホ-ウシ	7,000	8,000	3048700040428
Vilac	VL4069	クリケット	ジ-ヤングル	5,800	5,000	3048700040695
Vilac	VL6118	ゲ-ムセット	サカナ	4,800	5,000	3048700061188
Vilac	VL6123	チェス		4,200	2,800	3048700061232
Vilac	VL6146	マグ-ネット	スウドク	3,600	2,800	3048700061461
Vilac	VL6156	ソリ-ティア	マウス	2,800	2,500	3048700061560
Vilac	VL6157	ソリ-ティア	ブ-タ	2,800	2,500	3048700061577
Vilac	VL6175	ソリ-ティア	フィッシュ	2,800	2,500	3048700061751
Vilac	VL2137	ツミキトラック	グ-リーン	4,200	4,000	3048700021373
Vilac	VL2138	ツミキトラック	レッド	4,200	4,000	3048700021380
Vilac	VL2146	ツミキ		4,200	3,000	3048700021465
Vilac	VL2132	コンストラクションセット		4,200	3,000	3048700021328
Vilac	VL2133	コンストラクションセット	ミニ	1,200	1,000	3048700021335
Vilac	VL2134	DIYキット		6,800	6,000	3048700021342
Vilac	VL2140	メタルツールホ-ックス	S	2,400	2,000	3048700021403
Vilac	VL2141	ワークベ-ンチ		18,000	15,000	3048700021410
Vilac	VL2142	ツールホ-ックス		5,000	4,000	3048700021427
Vilac	VL2433	ピ-ースセット	ファ-ム	3,200	3,000	3048700024336
Vilac	VL2450	フィールアント-ファイ	ファ-ム	3,400	3,000	3048700024503
Vilac	VL2481	トゲイ		3,400	3,000	3048700024817
Vilac	VL2485	ソロパ-ン		3,400	3,000	3048700024855
Vilac	VL2582	マグ-ネットパ-ズル	フランス	4,800	3,800	3048700025821
Vilac	VL2583	マグ-ネットパ-ズル	セカイチズ	4,200	3,800	3048700025838
Vilac	VL6166	スタンプ-セット		3,500	2,800	3048700061669
Vilac	VL2171	パ-ララスケ-ム	ロボ-ット	2,500	2,000	3048700021717
Vilac	VL2172	パ-ララスケ-ム	アニマル	2,500	2,000	3048700021724
Vilac	VL6147	パ-ララスケ-ム	ウイター	3,200	2,800	3048700061478
Vilac	VL4353	サカナツリゲ-ム [MARINE]	マリ	3,600	2,800	3048700043535
Vilac	VL8298	ピ-アノ	イエロ-	10,000	8,000	3048700082985
Vilac	VL8300	アコーデ-ィオン		5,000	4,000	3048700083005
Vilac	VL8303	リユ-ダ-	カラ-	1,000	900	3048700083036
Vilac	VL8307	メタルシロフォン		3,000	2,500	3048700083074
Vilac	VL8308	トランペ-ット		600	500	3048700083081
Vilac	VL8309	カスタネット		600	500	3048700083098
Vilac	VL8310	ド-ラム		3,500	3,000	3048700083104
Vilac	VL8311	マラカス		2,200	1,800	3048700083111
Vilac	VL8312	マラカス	エック	1,000	900	3048700083128
Vilac	VL8313	リユ-ダ-		1,000	700	3048700083135
Vilac	VL8314	タンパ-リン	レッド	800	500	3048700083142
Vilac	VL8317	ピ-アノ		10,000	8,000	3048700083173
Vilac	VL2235	ミニカー	カラ-	3,500	2,800	3048700022356
Vilac	VL2237	ミニカー	パ-ステル	3,500	2,800	3048700022370



ブランド	品番	商品名	カラー	旧価格	新価格	JANCODE
Vilac	VL2251	ミニカー	500	1,600	1,500	3048700022516
Vilac	VL2313	ヒョウシキセット		2,800	2,500	3048700023131
Vilac	VL2318	クレーン		5,500	4,500	3048700023186
Vilac	VL2319	サーキットセット		5,800	4,500	3048700023193
Vilac	VL2321	ファイヤーステーションセット		3,600	2,500	3048700023216
Vilac	VL2323	コンストラクションセット		3,600	2,500	3048700023230
Vilac	VL2324	トレラー		3,500	2,800	3048700023247
Vilac	VL2325	ヘリコプター		2,800	2,000	3048700023254
Vilac	VL2326	ヒコウキ		8,500	6,000	3048700023261
Vilac	VL2497	キセカエヒンキョウ	レオン	4,200	4,000	3048700024978
Vilac	VL6154	キッチンセット	ピンク	10,000	6,000	3048700061546
Vilac	VL6159	ハンセット		3,500	3,000	3048700061591
Vilac	VL6168	フルーツ&ヘジタブル	キハコセット	3,500	3,000	3048700061683
Vilac	VL8153	ティセット	ネズミ	4,800	3,800	3048700081537
Vilac	VL8155	ティセット	アルミ	3,500	3,000	3048700081551
Vilac	VL8156	ピクニックセット		5,000	4,000	3048700081568
Vilac	VL1799	プルトーイ	ヤホン	2,800	3,000	3048700017994
Vilac	VL1802	プルトーイ	ファンファン	2,800	3,000	3048700018021
Vilac	VL1803	プルトーイ	パニーPI	2,800	3,000	3048700018038
Vilac	VL1803-1	プルトーイ	パニーBL	2,800	3,000	4560112422665
Vilac	VL1807	プルトーイ	キリン	2,800	3,000	3048700018076
Vilac	VL1808	プルトーイ	カハ	2,800	3,000	3048700018083
Vilac	VL1809	プルトーイ	シマウマ	2,800	3,000	3048700018090
Vilac	VL1811	プルトーイ	ライオン	2,800	3,000	3048700018113
Vilac	VL1823	プルトーイ	テントウムシ	2,800	3,000	3048700018236
Vilac	VL1862	プルトーイ	ペビートビー	2,800	3,000	3048700018625
Vilac	VL1863	プルトーイ	ペビームストビー	2,800	3,000	3048700018632
Vilac	VL1867	プルトーイ	イヌ	2,800	3,000	3048700018670
Vilac	VL1873	プルトーイ	ヒヨコ	2,800	3,000	3048700018731
Vilac	VL1874	プルトーイ	ネコ	2,800	3,000	3048700018748
Vilac	VL2234	プルトーイ	クラウン	3,200	3,800	3048700022349
Vilac	VL1825	プルトーイ	テントウムシ	5,500	5,000	3048700018250
Vilac	VL1826	プルトーイ	ハリネズミ	5,500	5,000	3048700018267
Vilac	VL1879	プルトーイ	カタツムリ	7,500	5,000	3048700018793
Vilac	VL2020	プルトーイ	アオムシレッド	5,400	5,000	3048700020208
Vilac	VL2023	プルトーイ	アオムシピンク	5,400	5,000	3048700020239
Vilac	VL1864	プルトーイ	トビー	6,300	6,500	3048700018649
Vilac	VL1866	プルトーイ	ミストビー	6,300	6,500	3048700018663
Vilac	VL1878	プルトーイ	キリン	6,300	6,500	3048700018786
Vilac	VL2040	プルトーイ	ロキシー	6,000	6,500	3048700020406
Vilac	VL2041	プルトーイ	ミスロキシー	6,000	6,500	3048700020413
Vilac	VL1834	プルトーイ	ロジー	7,500	8,000	3048700018342
Vilac	VL1838	プルトーイ	ロジー	7,500	8,000	3048700018380
Vilac	VL1837	プルトーイ	トリー	7,500	8,000	3048700018373
Vilac	VL1846	プルトーイ	ロハ RED	5,800	8,000	3048700018465
Vilac	VL1992	プッシュトーイ[FanFan]		5,800	6,000	3048700019929
Vilac	VL1993	プッシュトーイ[YABON]		5,800	6,000	3048700019936
Vilac	VL1994	プッシュトーイ[CROWN]		5,800	6,000	3048700019943
Vilac	VL2441	スタッキング[FanFan]		3,800	3,000	3048700024411
Vilac	VL2442	スタッキング[CROWN]		3,800	3,000	3048700024428
Vilac	VL2443	スタッキング	キリン	3,800	3,000	3048700024435
Vilac	VL2556	ハメコミパズル	ホッキョク	1,000	900	3048700025562
Vilac	VL2558	ハメコミパズル	サーカス	1,000	900	3048700025586
Vilac	VL2560	ハメコミパズル	ファーム	1,000	900	3048700025609
Vilac	VL2561	ハメコミパズル	ジャングル	1,000	900	3048700025616
Vilac	VL2563	ハメコミパズル	ノリモノ	1,000	900	3048700025630
Vilac	VL2423	ハメコミパズル	アルファベット	2,400	2,000	3048700024237
Vilac	VL2424	ハメコミパズル	スウジ	1,600	1,500	3048700024244



ブランド	品番	商品名	カラー	旧価格	新価格	JANCODE
Vilac	VL2462	ハメコミパ°ス°ル	ファーム	2,000	1,800	3048700024626
Vilac	VL2463	ハメコミパ°ス°ル	マリソ	2,000	1,800	3048700024633
Vilac	VL2470	ハメコミパ°ス°ル	トラツク	1,800	1,500	3048700024701
Vilac	VL2471	ハメコミパ°ス°ル	ファミリ-	1,800	1,500	3048700024718
Vilac	VL2480	ハメコミパ°ス°ル	シツプ°	1,800	1,500	3048700024800
Vilac	VL2530	ハメコミパ°ス°ル	レオン	2,200	1,500	3048700025302
Vilac	VL5423	ハメコミパ°ス°ル	コンチュウ	1,800	1,500	3048700054234
Vilac	VL2459	パ°ス°ル	ファーム	2,800	2,500	3048700024596
Vilac	VL2490	パ°ス°ル	キツスル	2,800	2,500	3048700024909
Vilac	VL2536	パ°ス°ル	ホツキョク	2,400	2,000	3048700025364
Vilac	VL2537	パ°ス°ル	パ°イレツ	2,400	2,000	3048700025371
Vilac	VL2538	パ°ス°ル	キツスル	2,400	2,000	3048700025388
Vilac	VL2539	パ°ス°ル	スキー	2,400	2,000	3048700025395
Vilac	VL2542	パ°ス°ル	ファーム	2,400	2,000	3048700025425
Vilac	VL2567	メロテ°イ°パ°ス°ル	オーケストラ	3,400	3,000	3048700025678
Vilac	VL2568	メロテ°イ°パ°ス°ル	トランスホ°ート	3,400	3,000	3048700025685
Vilac	VL2569	メロテ°イ°パ°ス°ル	ファーム	3,400	3,000	3048700025692
Vilac	VL3002	ナツトヒ° [L.BUG]	L°パ°グ°	1,400	1,500	3048700030023
Vilac	VL2656	ゴ°ルフセツト		6,800	6,000	3048700026569
Vilac	VL2900	ホ°ート		2,200	3,000	3048700029003
Vilac	VL2905	セイリソグ°ホ°ートL		4,600	5,000	3048700029058
Vilac	VL2914	アルパ°レット		3,800	3,500	3048700029140
Vilac	VL3301	シールト° & ソド°	ブ°ラツクライオ	3,000	4,000	3048700033017
Vilac	VL3302	シールト° & ソド°	イロ°ライオン	3,000	4,000	3048700033024
Vilac	VL3304	シールト° & ソド°	キツ°ク	3,500	3,000	3048700033048
Vilac	VL3305	シールト° & ソド°	パ°イレツ	3,500	3,000	3048700033055
Vilac	VL3306	シールト° & ソド°	ナイト	3,500	3,000	3048700033062
Vilac	VL3307	シールト° & ソド°	タイショウ	3,500	3,000	3048700033079
Vilac	VL3308	シールト° & ソド°	インテ°イソ	3,500	3,000	3048700033086
Vilac	VL4019	ホ°ート	ブ°ル-	2,800	2,000	3048700040190
Vilac	VL4310	パ°ド°ミソソセツト[YABON]	カエル	3,600	2,800	3048700043108
Vilac	VL4310-1	パ°ド°ミソソセツト[L.BUG]	L°パ°グ°	3,600	2,800	4560112422153
Vilac	VL6076	ガ°テ°ソソグ°セツト	イフ°ロソ	4,500	3,500	3048700060761
Vilac	VL6077	ガ°テ°ソソグ°セツト	パ°ツグ°	3,200	2,500	3048700060778
Vilac	VL6078	ガ°テ°ソソグ°セツト	シヤヘ°ル	4,500	3,500	3048700060785
Vilac	VL6045-1	クウキテツホ°ウ		500	400	3048700060457
Vilac	VL8302-1	ロ°ルパ°ツク	1pcs	1,000	900	3048700083029
Vilac	VL9130	ミユ°ジ°ツクホ°ツクス[YABON]	ヤ°ホ°ソ	3,500	3,000	3048700091307
Vilac	VL9925	カレイト°スコ°ブ°		1,400	1,000	3048700099259
Vilac	VL9926	ロ°リソグ°	カラ-	3,400	3,000	3048700099266
Vilac	VL9927	ロ°リソグ°	モ°ター	3,400	3,000	3048700099273
Vilac	VL9928	フリツパ°-	L	2,400	1,800	3048700099280
Vilac	VL6029	トラソブ°		250	180	3048700060297
Vilac	VL6040	ビ°ター°マゲ°ム	キツスル	2,000	1,800	3048700060402
Vilac	VL6056	ミニゲ°ム	サイコロ	1,500	1,000	3048700060563
Vilac	VL6058	ミニゲ°ム	ト°ミノセツト	2,000	1,800	3048700060587
Vilac	VL6065	ミニゲ°ム	トラソブ°	1,000	800	3048700060655
Vilac	VL6066	ミニゲ°ム	ビ°ター°マセツ	2,500	2,000	3048700060662
Vilac	VL6067	ミニゲ°ム	オハジ°キ	1,000	800	3048700060679
Vilac	VL6068	ミニゲ°ム	ミカト°	1,400	1,200	3048700060686
Vilac	VL6137	ミニゲ°ム	タンク°ラム	1,400	1,000	3048700061379
Vilac	VL6125	ゲ°ムセツト	マリソ	3,800	3,000	3048700061256
Vilac	VL6144	ゲ°ムセツト	アヒル	4,000	3,000	3048700061447
Vilac	VL6145	ゲ°ムセツト	トラ°ベル	2,000	1,500	3048700061454
Vilac	VL0748	パ°ツグ°L	キツス°	1,800	1,500	3048700007483
Vilac	VL0321	ジ°ユエリ°セツト	.	5,600	5,000	3048700003218
Vilac	VL1091	コクパ°ソ	ECOLE	5,400	5,000	3048700010919
Vilac	VL1096	コクパ°ソ	ミニ	6,000	3,000	3048700010964



ブランド	品番	商品名	カラー	旧価格	新価格	JANCODE
Vilac	VL1099	コクパン	スタンド	15,000	12,000	3048700010995
Vilac	VL8011	マグ ネット	ハ イレーツ	2,400	1,800	3048700080110
Vilac	VL8012	マグ ネット	ジ ャング ル	2,400	1,800	3048700080127
Vilac	VL8014	マグ ネットホ ード	ファミリー	3,000	2,400	3048700080141
Vilac	VL8015	マグ ネット	ファーム	2,400	1,800	3048700080158
Vilac	VL8016	マグ ネット	ショップ	2,400	1,800	3048700080165
Vilac	VL8017	マグ ネット	アルファベ ット	2,400	1,800	3048700080172
Vilac	VL8019	マグ ネット	スウジ	2,400	1,800	3048700080196
Vilac	VL5103	チョキンパ コ	カー	3,800	3,500	3048700051035
Vilac	VL5108	チョキンパ コ	ペンギン	3,200	3,500	3048700051080
Vilac	VL5109	チョキンパ コ[L.BUG]		3,200	3,500	3048700051097
Vilac	VL5111	チョキンパ コ	ブ タ	3,200	3,500	3048700051110
Vilac	VL5112	チョキンパ コ[YABON]		3,200	3,500	3048700051127
Vilac	VL5119	チョキンパ コ	アヒル	3,200	3,500	3048700051196
Vilac	VL5120	チョキンパ コ[TOBY]		4,200	4,800	3048700051202
Vilac	VL5121	チョキンパ コ[TOBY]		4,200	4,800	3048700051219
Vilac	VL5130	チョキンパ コ	ロケット	3,800	3,500	3048700051301
Vilac	VL8540-1	ブ ックマーク	ブ ルーキャット	400	300	3048700085405
Vilac	VL8541-1	ブ ックマーク	ピ ンクキャット	400	300	3048700085412
Vilac	VL8542-1	ブ ックマーク	クマ	400	300	3048700085429
Vilac	VL8543-1	ブ ックマーク	カバ	400	300	3048700085436
Vilac	VL8544-1	ブ ックマーク	フラワー	400	300	3048700085443
Vilac	VL8545-1	ブ ックマーク	ヒトデ	400	300	3048700085450
Vilac	VL9932	ルーフ		2,000	1,800	3048700099327
Vilac	VL2180	ハ スル[BABAR]	ハ ハール	2,800	2,500	3048700021809
Vilac	VL2186	キセカハ スル[BABAR]	ハ ハール	2,400	2,000	3048700021861
Vilac	VL2187	ハ スル24ピ ーヌ[BABAR]	ハ ハール	3,800	2,800	3048700021878
Vilac	VL2190	ハ スル[BABAR]	ハ ハール	3,000	2,500	3048700021908
Vilac	VL2202	ハメコミハ スル[BABAR]	ハ ハール	2,500	2,000	3048700022028
Vilac	VL2203	ハ スル[BABAR]	ハ ハール	2,500	2,000	3048700022035
Vilac	VL2226	ブ レーン[BABAR]	ハ ハール	4,600	4,800	3048700022264
Vilac	VL2227	ニキ ョウ[BABAR]	ハ ハール	2,600	2,500	3048700022271
Vilac	VL2510	ハメコミハ スル[BABAR]	ハ ハール	1,200	1,000	3048700025104
Vilac	VL6024	ト ミノ[BABAR]	ハ ハール	4,000	3,000	3048700060242
Vilac	VL9614	ブ ッシュイ[BABAR]	ハ ハール	6,000	5,000	3048700096142
Vilac	VL2907	バ ケツ	100DRINE	1,600	1,200	3048700029072
Vilac	VL2908	バ ケツ	100DRINE	1,600	1,200	3048700029089
Vilac	VL2909	バ ケツ	100DRINE	1,600	1,200	3048700029096
Vilac	VL9293	イス[Keeth.H]	ブ ルー	13,000	15,000	3048700092939
Vilac	VL9294	イス[Keeth.H]	イエロ	13,000	15,000	3048700092946
Vilac	VL9295	イス[Keeth.H]	レッド	13,000	15,000	3048700092953
Vilac	VL9296	イス[Keeth.H]	グ リーン	13,000	15,000	3048700092960
Vilac	VL9297	イス[Keeth.H]	オレンジ	13,000	15,000	3048700092977
Vilac	VL9298	イス[Keeth.H]	ピ ンク	13,000	15,000	3048700092984
Vilac	VL8319	カルダ - オブ ジ ー [Calder]	ネコ	8,600	8,000	3048700083197
Vilac	VL8321	カルダ - オブ ジ ー [Calder]	カンガルー	32,000	28,000	3048700083210
Vilac	VL8323	カルダ - オブ ジ ー [Calder]	ゾウ	8,600	8,000	3048700083234
Vilac	VL50046	ブ ルトイ[Art]	ナヲヨシトモ	12,000	10,000	3048700500465
Vilac	VL8600	メモリーゲ ーム[Art]	ナタリー・レテ	4,000	3,500	3048700086006
Vilac	VL8601	バ ケツ[Art]	セイラー	1,600	1,200	3048700086013
Vilac	VL8602	バ ケツ[Art]	ロボ ット	1,600	1,200	3048700086020
Vilac	VL8603	バ ケツ[Art]	ガール	1,600	1,200	3048700086037
Vilac	VL8604	ハ スル[Art]	フラワー	4,000	3,500	3048700086044